

IMPORTANT SAFEGUARDS
When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the points listed below. Read all instructions and safeguards before using.

DANGER

- Read the risk of injury or death by electric shock:
- Do not touch an appliance that has fallen into or is submerged in water. Do not touch the appliance.
- Do not use water bathing or a shower while using the appliance.
- Do not place or store appliance where a fan fall or is pulled into a trap or cover. Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not plug this appliance from the electrical outlet immediately after using, except in the case of charging a rechargeable unit.
- Always unplug this appliance from the electrical outlet before cleaning or rinsing blades.
- Do not use clipper plugged in to power source for maintenance.

WARNING

- To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.**
- Warning: Keep the Product Dry.** It is essential to **PREVENT** electrical equipment from coming into contact with water or other liquids. Only use stand store appliance in dry rooms.
- The appliance is only to be used with the temporary unit provided with the appliance.**
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- If the power supply cord or plug is damaged, when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or specially qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Insert only battery charger/transformer plug into power receptacle at the bottom of the unit.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not use this appliance with a damaged or broken power cord or with teeth missing from the blades, as injury may occur.
- Always attach plug to appliance first, then to power outlet. To disconnect, turn all controls to off position (0) then remove plug from power outlet.
- Do not crush, disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate the appliance, due to risk of fire, explosion, or burns.
- Do not place or store the appliance in a place where it may be exposed to rain, snow, or other weather.

If your appliance is not a battery-operated appliance that must be recharged, it shall never be left unattended when plugged in.
FOR THE CLIPPERS ONLY: This appliance is intended for trimming purposes only.

- Your appliance has a battery:
 - The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
 - The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
 - The battery is to be disposed of safely.
- Wenn das Gerät einen Akku hat:
- Nur vor Verschmutzung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.
 - Entfernen Sie die Stromleitung des Gerätes, indem Sie den Stecker des Netzkontakts aus der Steckdose ziehen, bevor Sie den Akku entfernen.
 - Der Akku muss verschmutzfrei entsorgt werden.

- Model 9649 / 9655N**
- 1. Disconnect the power supply from the unit and switch on the appliance to discharge the battery completely.
- 2. Remove the blade assembly from the clipper and remove the two screws exposed.
- 3. Using a screwdriver, remove the top covers/straps by pulling under the tabs on each side until the tabs are disengaged.
- 4. Lift the cover piece away from the top blade enclosure.
- 5. Remove the 3 screws exposed.
- 6. Pull the battery pack up and twist until it detaches from the clipper.

- Model 2562 / 2563**
- 1. Disconnect the power supply from the unit and switch on the appliance to discharge the battery completely.
- 2. Remove the blade assembly from clipper and remove the two screws exposed.
- 3. Remove a fixed screw that is at the bottom of the unit under the motor housing.
- 4. Pull the top and bottom covers away from each other until they snap apart.
- 5. Pull the battery pack up and twist until it detaches from the clipper.

- Model 9649 / 9655N**
- 1. Trennen Sie das Netzteil vom Gerät. Lassen Sie das Gerät so lange laufen, bis der Akku komplett entladen ist.
- 2. Nehmen Sie die Klingeneinheit vom Handschneider ab, lösen Sie die beiden nur zugänglichen Schrauben.
- 3. Nehmen Sie das Oberteil ab - dazu ziehen Sie die Klappensicherung des Oberteils/Datennutts ab.
- 4. Heben Sie den Scharn und lösen diese behälter.
- 5. Entfernen Sie Ober- und Unterteil des Klappensystems.
- 6. Lösen Sie die drei nur zugänglichen Schrauben.
- 7. Ziehen Sie den Akkupack nach oben, trennen Sie den Akkupack durch Drehen vom Handschneider.

- Model 2562 / 2563**
- 1. Trennen Sie das Netzteil vom Gerät. Lassen Sie das Gerät so lange laufen, bis der Akku komplett entladen ist.
- 2. Nehmen Sie die Klingeneinheit vom Handschneider ab, lösen Sie die beiden nur zugänglichen Schrauben.
- 3. Entfernen Sie das Oberteil ab - dazu ziehen Sie die Klappensicherung des Oberteils/Datennutts ab.
- 4. Ziehen Sie den oberen und unteren Gehäuseteil vorsichtig auseinander, bis sich die beiden Komponenten voneinander lösen.
- 5. Ziehen Sie den Akkupack nach oben, trennen Sie den Akkupack durch Drehen vom Handschneider.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This appliance is intended for household use.
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
For household users: please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product to an environmental safe recycling plant.

- ×

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. For household users: please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product to an environmental safe recycling plant.

حذرات مهمة

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه. اقرأ التعليمات وأمانات السلامة قبل استخدام الجهاز.
لا تستخدم الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية العادية. هذا الرمز يوضح أن المنتج يجب أن يعاد تدويره بطريقة آمنة بيئيًا.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN
Bei Verwendung eines elektrischen Gerätes müssen stets grundlegende Sicherheitsvorschriften eingehalten werden, einschließlich der unten aufgeführten Punkte. Lesen Sie sorgfältig alle Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie das Gerät verwenden.

GEFÄHR

- Das mit Risiko von Stromschlägen und schweren oder gar tödlichen Verletzungen zu reduzieren:
- Die Augen nicht auf keinen Fall mit dem Gerät, falls es ins Wasser gefallen sein sollte. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Badkabine oder unter der Dusche.
- Das Gerät nicht in einem Wäschekorb fallen lassen. Touchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder anderen Flüssigkeiten ein.
- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, nachdem Sie das Gerät verwendet haben, sofern nicht der Akku des Geräts austauschbar ist.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder Teile davon abklippen. Entfernen Sie eine eventuell vorhandene Klebklebung an der Stromquelle, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

WARNING

- Das mit Risiko von Verbrennungen, Feuer, Stromschlag oder Verletzungen von Personen zu reduzieren:
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränk­ten physi­schen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Unkenntnis verwendet werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sie die mit ihm verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Warnung: Halten Sie das Produkt trocken. VERHINDERN Sie den Kontakt aller elektronischen Komponenten mit Wasser und anderen Flüssigkeiten. Lagern und verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
- Das Gerät darf nur zusammen mit dem Netzgerät betrieben werden, das im Lieferumfang enthalten ist.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur zum vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde.
- Wässern Sie das Gerät niemals. Ziehen Sie das Netzteil ab, bevor Sie das Gerät reinigen oder anderweitig qualifiziertem Fachpersonal übergeben werden.
- Wässern Sie das Gehäuse nicht. Lassen Sie es niemals trockenfallen und lassen Sie es nicht austrocknen.
- Wässern Sie das Kabel von beiden Oberflächen.
- Legen Sie den Stecker des Ladegeräts/Transformators in die Netzanschlussbuchse auf der Unterseite des Geräts ein.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn in der Umgebung Produkte mit Aerosol (Sprühnebel) verwendet werden.
- Wässern Sie immer erst die Batterie, wenn der Kamm gebogen oder beschädigt ist oder wenn einzelne Blätter oder Zähne fehlen.
- Verbinden Sie immer erst das Kabel mit dem Gerät und stecken Sie erst dann den Stecker in die Steckdose. Um die Verbindungen zu trennen, schalten Sie das Gerät aus (0) und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie niemals, das Gerät in Erhitzung zu setzen, zu zerbrechen. Über 100 °C zu erhitzen oder zu verbrennen.
- Verwenden Sie niemals das Gerät in einem feuchten oder feuchtwarmen Raum.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt an einem Ort, an dem es durch Feuer oder Wettereinflüsse beschädigt werden kann.
- Falls für Ihr Gerät nicht-betriebsdienlich und wasserabweisend ist, lassen Sie es niemals unbeaufsichtigt wenn eingesteckt in der Steckdose.

NUN BEI TIERHAARSCHEIDERN: Dieses Gerät ist nur zum Trimmen vorgesehen.
Dieses Gerät ist für die Verwendung mit dem Netzgerät vorgesehen.
Dieses Gerät ist für die Verwendung mit dem Netzgerät vorgesehen.

- Wenn das Gerät einen Akku hat:
- Nur vor Verschmutzung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.
- Entfernen Sie die Stromleitung des Gerätes, indem Sie den Stecker des Netzkontakts aus der Steckdose ziehen, bevor Sie den Akku entfernen.
- Der Akku muss verschmutzfrei entsorgt werden.

- Model 9649 / 9655N**
- 1. Trennen Sie das Netzteil vom Gerät. Lassen Sie das Gerät so lange laufen, bis der Akku komplett entladen ist.
- 2. Nehmen Sie die Klingeneinheit vom Handschneider ab, lösen Sie die beiden nur zugänglichen Schrauben.
- 3. Nehmen Sie das Oberteil ab - dazu ziehen Sie die Klappensicherung des Oberteils/Datennutts ab.
- 4. Heben Sie den Scharn und lösen diese behälter.
- 5. Entfernen Sie Ober- und Unterteil des Klappensystems.
- 6. Lösen Sie die drei nur zugänglichen Schrauben.
- 7. Ziehen Sie den Akkupack nach oben, trennen Sie den Akkupack durch Drehen vom Handschneider.

- Model 2562 / 2563**
- 1. Trennen Sie das Netzteil vom Gerät. Lassen Sie das Gerät so lange laufen, bis der Akku komplett entladen ist.
- 2. Nehmen Sie die Klingeneinheit vom Handschneider ab, lösen Sie die beiden nur zugänglichen Schrauben.
- 3. Entfernen Sie das Oberteil ab - dazu ziehen Sie die Klappensicherung des Oberteils/Datennutts ab.
- 4. Ziehen Sie den oberen und unteren Gehäuseteil vorsichtig auseinander, bis sich die beiden Komponenten voneinander lösen.
- 5. Ziehen Sie den Akkupack nach oben, trennen Sie den Akkupack durch Drehen vom Handschneider.

Wenn das Gerät einen Akku hat:

- Nur vor Verschmutzung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.
- Entfernen Sie die Stromleitung des Gerätes, indem Sie den Stecker des Netzkontakts aus der Steckdose ziehen, bevor Sie den Akku entfernen.
- Der Akku muss verschmutzfrei entsorgt werden.

- Model 9649 / 9655N**
- 1. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil et laissez-le fonctionner pour décharger complètement la batterie.
- 2. Retirez l'ensemble lame de la tondeuse et les deux vis visibles.
- 3. Retirez le couvercle supérieur et le couvercle inférieur en dévissant les languettes situées de chaque côté jusqu'à ce qu'elles se désengagent.
- 4. Soulevez le charnière et démontez la partie supérieure.
- 5. Retirez les 3 vis visibles.
- 6. Tirez le bloc-batterie vers le haut et tournez-le jusqu'à ce qu'il se détache de la tondeuse.

- Model 2562 / 2563**
- 1. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil et laissez-le fonctionner pour décharger complètement la batterie.
- 2. Retirez l'ensemble lame de la tondeuse et les deux vis visibles.
- 3. Retirez le couvercle supérieur et le couvercle inférieur en dévissant les languettes situées de chaque côté jusqu'à ce qu'elles se désengagent.
- 4. Soulevez le couvercle et démontez la partie supérieure.
- 5. Retirez les 3 vis visibles.
- 6. Tirez le bloc-batterie vers le haut et tournez-le jusqu'à ce qu'il se détache de la tondeuse.

Wenn das Gerät einen Akku hat:

- Nur vor Verschmutzung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.
- Entfernen Sie die Stromleitung des Gerätes, indem Sie den Stecker des Netzkontakts aus der Steckdose ziehen, bevor Sie den Akku entfernen.
- Der Akku muss verschmutzfrei entsorgt werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Dieses Gerät ist für die Hausgebrauch bestimmt.

Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado ni con otros residuos domésticos en toda la Unión Europea. Para evitar que el desecho no controlado de este producto contamine el medio ambiente o a la salud de las personas, recíclalo en forma responsable para fomentar la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para usuarios domésticos: por favor, utilice los sistemas de devolución o de recolección o contacte al detallante que lo vendió para ayudar a que el producto se pueda reciclar o reutilizar de forma responsable.

Este símbolo indica que este producto no debe ser eliminado ni con otros residuos domésticos en toda la Unión Europea. Para evitar que el desecho no controlado de este producto contamine el medio ambiente o a la salud de las personas, recíclalo en forma responsable para fomentar la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para usuarios domésticos: por favor, utilice los sistemas de devolución o de recolección o contacte al detallante que lo vendió para ayudar a que el producto se pueda reciclar o reutilizar de forma responsable.

Questo apparecchio è destinato all'uso domestico.
Questo apparecchio è destinato all'uso domestico.
Questo apparecchio è destinato all'uso domestico.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado ni con otros residuos domésticos en toda la Unión Europea. Para evitar que el desecho no controlado de este producto contamine el medio ambiente o a la salud de las personas, recíclalo en forma responsable para fomentar la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para usuarios domésticos: por favor, utilice los sistemas de devolución o de recolección o contacte al detallante que lo vendió para ayudar a que el producto se pueda reciclar o reutilizar de forma responsable.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

IMPORTANTES MISES EN GARDE
Vous devez toujours respecter des précautions de base lorsque vous utilisez un appareil électrique, y compris les points suivants énumérés et détaillés en continu. Lisez toutes les instructions et les précautions avant usage.

DANGER

- Pour réduire le risque de blessures ou de mort par électrocution :
- Né pas aller chercher un appareil qui est tombé dans l'eau. Ne débrancher immédiatement de la prise.
- Né pas utiliser pendant que vous prenez un bain ou une douche.
- Né pas placer le stocker l'appareil dans un endroit où il peut tomber ou d'où il peut être tiré vers une baignoire ou un lavabo. Né pas placer dans l'eau ni l'appareil ni dans un autre liquide.
- Ne pas placer dans l'eau ni l'appareil ni dans un autre liquide.
- Ne pas placer dans l'eau ni l'appareil ni dans un autre liquide.
- Toujours débrancher cet appareil avant de nettoyer ou de réparer ses lames. Né pas avoir le séparateur branché dans la source d'alimentation pour toute maintenance.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures sur des personnes :
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans
ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissance s'ils sont sous supervision ou qu'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les dangers que cela implique.
Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.

- **Avvertimento :** mantenere il prodotto asciutto. Ciò è essenziale per IM-PEDIRE all'apparecchio elettrico di entrare in contatto con acqua o altri liquidi. Usare e riporre l'apparecchio solo in locali asciutti.
- **L'apparecchio deve essere usato solo con l'alimentatore fornito.**

Usare questo apparecchio solo per l'uso previsto e descritto nel presente manuale. Non usare accessori non consigliati dal produttore.

Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, non funzionano correttamente a seguito di caduta, danno o con altro caso analogo, devono essere sostituiti dal produttore, dal suo agente di manutenzione o da altra persona con analogo qualifica al fine di evitare rischi. Tenere il cavo lontano dalle superfici calde.

- Inserire nella presa di corrente sotto il pannello o sotto il retro del cassetto/abbono o trasformatore.
- Non toccare mai il cavo di alimentazione o il cavo di alimentazione quando il prodotto è collegato a una presa di corrente.
- Non usare questo apparecchio se il pannello è danneggiato o rotto, né con dentini mancanti dalle lame, in quanto possono verificarsi lesioni.
- Inserire unicamente la charge de batterie/riserla del trasformatore nella prise d'alimentation au bas de l'unité.
- Né pas faire fonctionner dans des endroits où des aérosols sont pulvérisés ou de l'oxygène est administré.
- Non pas utiliser l'appareil avec un spray endommage ou cassé, ou avec des dents manquantes sur les lames, car cela pourrait provoquer des blessures.
- Verbinden Sie immer erst das Kabel mit dem Gerät und stecken Sie erst dann den Stecker in die Steckdose. Um die Verbindungen zu trennen, schalten Sie das Gerät aus (0) und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie niemals, das Gerät in Erhitzung zu setzen, zu zerbrechen. Über 100 °C zu erhitzen oder zu verbrennen.
- Verwenden Sie niemals das Gerät in einem feuchten oder feuchtwarmen Raum.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt an einem Ort, an dem es durch Feuer oder Wettereinflüsse beschädigt werden kann.

Falls für Ihr Gerät nicht-betriebsdienlich und wasserabweisend ist, lassen Sie es niemals unbeaufsichtigt wenn eingesteckt in der Steckdose.
RESERVE AU TONDEUSES POUR ANIMAUX DOMESTIQUES: Cet appareil est destiné à des fins de coupe uniquement.

Si votre appareil est doté d'une batterie :
La pile doit être retirée de l'appareil avant un dépose.
Entfernen Sie die Stromleitung des Gerätes, indem Sie die diopse de la pile.
La pile doit être jétée dans le respect de l'environnement.

- Modello 9649 / 9655N**
- 1. Scollegare l'alimentazione dall'unità e accendere l'apparecchio per scaricare completamente la batteria.
- 2. Rimuovere il gruppo lame dal tagliacapelli e togliere le vite visibili esposte.
- 3. Utilizzando un cacciavite a croce, rimuovere la copertura superiore/lower leva da ciascun lato da sotto le eliche finché non si sganciano.
- 4. Sollevare la copertura dall'innesto della base superiore.
- 5. Rimuovere le 3 viti esposte.
- 6. Estrarre il gruppo batteria e notarlo finché non si stacca dal dispositivo.

- Modello 2562 / 2563**
- 1. Scollegare l'alimentazione dall'unità e accendere l'apparecchio per scaricare completamente la batteria.
- 2. Rimuovere il gruppo lame dal tagliacapelli e togliere le vite visibili esposte.
- 3. Utilizzando un cacciavite a croce, rimuovere la copertura superiore/lower leva da ciascun lato da sotto le eliche finché non si sganciano.
- 4. Sollevare la copertura dall'innesto della base superiore.
- 5. Rimuovere le 3 viti esposte.
- 6. Estrarre il gruppo batteria e notarlo finché non si stacca dal dispositivo.

Wenn das Gerät einen Akku hat:

- Nur vor Verschmutzung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.
- Entfernen Sie die Stromleitung des Gerätes, indem Sie den Stecker des Netzkontakts aus der Steckdose ziehen, bevor Sie den Akku entfernen.
- Der Akku muss verschmutzfrei entsorgt werden.

Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado ni con otros residuos domésticos en toda la Unión Europea. Para evitar que el desecho no controlado de este producto contamine el medio ambiente o a la salud de las personas, recíclalo en forma responsable para fomentar la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para usuarios domésticos: por favor, utilice los sistemas de devolución o de recolección o contacte al detallante que lo vendió para ayudar a que el producto se pueda reciclar o reutilizar de forma responsable.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

